

參與國際文化交流活動報告書

請 台端在執行補助案時，收集該活動或計畫（如下列）之相關資料，於核銷時連同成果報告書一併附上。

一、活動或計畫基本資料：（將公開上網資料）

1.活動或計畫名稱（中文）：Massive Light Boner 紐約巡演參展計畫

（英文）：Massive Light Boner New York Tour

2.主辦單位（中文）：STEIM 電子音樂研究中心、英國紐卡索大學文化研究室

（英文）：STEIM、Culture Lab Newcastle

3.活動或計畫時間（年、月、日）：2011/5/10-15

4.活動或計畫地點： Issue Project Room, New York, U.S.A

Silent Barn, New York, U.S.A.

Sonic Circuits, Washington D.C., U.S.A.

5.活動簡介（約 400 字）：

由荷蘭阿姆斯特丹 STEIM 電子音樂研究中心主辦，英國紐卡索大學文化研究室副總監 Jamie Allen 所策劃執行的 Massive Light Boner 巡演計畫，去年 11 月於荷蘭阿姆斯特丹與奧地利維也納兩地進行首度演出。Massive Light Boner 以噪音與燈光的互動演出為主軸，網羅了善用燈光與噪音美學的當代表演者，包括台灣姚仲涵和來自歐美的表演團體 Loud Objects、Jamie Allen、Phillip Stearns 與日本的伊東篤宏。

6.藝術家或團體的遴選方式：主辦單位邀請

7.本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單：姚仲涵

8.主辦單位聯絡方式：

聯絡人：Jamie Allen

電話：+447885412554

傳真：--

網址：<http://mlbmlbmlb.com/mlb/>

9.其他相關訊息：

二、主辦單位對膳宿及交通的安排方式（請勾選後，簡單敘述）：

1.食的部份 A.非常滿意 B.尚可 C.不滿意 D.無安排

請簡要說明：___由藝術家自理_____

2.住的部份 A.非常滿意 B.尚可 C.不滿意 D.無安排

（附上住宿地點外觀及房間照片）

請簡要說明：___由藝術家自理_____

3.當地交通安排 A.非常滿意 B.尚可 C.不滿意 D.無安排

請簡要說明：___由藝術家自理_____

三、主辦單位負擔條件為何？（請勾選後，詳細說明）

1.運費 作品設備運輸

2.佈展協助 _____

3.文宣廣告費 主要為網路宣傳

4.保險費 _____

5.住宿費 _____

6.安排當地拜訪或參觀行程 _____

7.安排與計畫有關之活動（包括成果發表） _____

8.其他 _____

四、活動場地相關資料：（將公開上網資料）

1.場地名稱：

Issue Project Room, New York, U.S.A

Silent Barn, New York, U.S.A.

Sonic Circuits, Washington D.C., U.S.A.

2.活動場地簡介（約 200 字，檢附場地室內外照片、圖片 2 張）：

Issue Project Room 為紐約布魯克林首屈一指的實驗展演空間



Silent Barn 為紐約布魯克林區新興的小型實驗音樂空間。

Sonic Circuits 為華盛頓特區專門推廣實驗性音樂的單位，成立於 2001 年，提供藝術家與喜愛前衛音樂的觀眾一個媒合的平台。

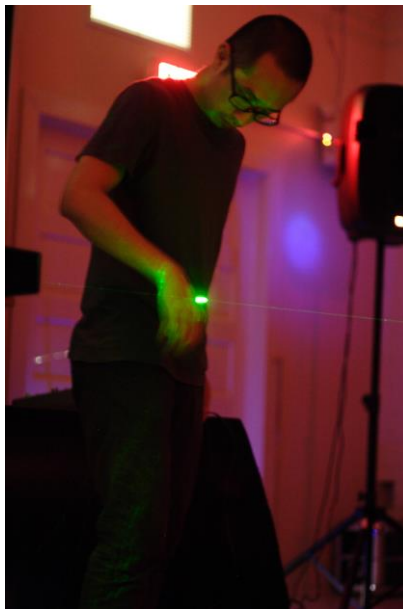
3.活動照片（檢附每件創作或展出作品照片、圖說 4 張）：



5/10 @ Issue Project Room, Brooklyn NY



5/12 @ Silent Barn, Brooklyn NY



5/15 @ Sonic Circuits, Washington DC

4. 參觀或參與人數：

Issue Project Room, New York, U.S.A--80 人

Silent Barn, New York, U.S.A. --50 人

Sonic Circuits, Washington D.C., U.S.A. --80 人

五、請附下列相關附件：

1. 主辦單位簡介
2. 宣傳單/邀請卡
3. 當地媒體相關報導剪報